

**О подписании Дополнительного соглашения к Соглашению о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Европейским Банком Реконструкции и Развития о счете технического сотрудничества Правительства Республики Казахстан и Европейского Банка Реконструкции и Развития в отношении Программы технического сотрудничества**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 24 ноября 2016 года № 733

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Дополнительного соглашения к Соглашению о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Европейским Банком Реконструкции и Развития о счете технического сотрудничества Правительства Республики Казахстан и Европейского Банка Реконструкции и Развития в отношении Программы технического сотрудничества.

2. Уполномочить Министра национальной экономики Республики Казахстан Бишимбаева Куандыка Валихановича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Дополнительное соглашение к Соглашению о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Европейским Банком Реконструкции и Развития о счете технического сотрудничества Правительства Республики Казахстан и Европейского Банка Реконструкции и Развития в отношении Программы технического сотрудничества, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

*Премьер - Министр*

*Республики Казахстан*

*Б. Сагинтаев*

О д о б р е н

п о с т а н о в л е н и е м

П р а в и т е л ь с т в а

Р е с п у б л и к и

К а з а х с т а н

от 24 ноября 2016 года № 733

Проект

**Дополнительное соглашение к Соглашению о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Европейским Банком Реконструкции и Развития о счете технического сотрудничества Правительства Республики Казахстан и Европейского Банка**

## **Реконструкции и Развития в отношении Программы технического сотрудничества**

Настоящее Дополнительное соглашение (далее – Дополнительное соглашение) заключается между Правительством Республики Казахстан (далее – Правительство) и Европейским Банком Реконструкции и Развития (далее – ЕБРР или Банк), совместно именуемыми «Стороны» (и по отдельности далее – Сторона), в отношении Счета технического сотрудничества Правительства Республики Казахстан и ЕБРР касательно Программы технического сотрудничества (далее – счет).

### **ПОСКОЛЬКУ**

(А) 1 июля 2013 года Стороны заключили Соглашение в отношении счета с изменениями и дополнениями, внесенными 25 апреля 2015 года дополнительным соглашением Сторон (далее – Соглашение);

(В) Стороны намерены продолжить свое сотрудничество в успешном привлечении и осуществлении технической помощи и иной консультационной поддержки в соответствии с Соглашением. С этой целью Правительство намерено выделить дополнительные средства на сотрудничество посредством пополнения счета;

(С) В феврале 2016 года Совет директоров Банка одобрил изменения в политике взимания сборов в отношении донорских средств, согласно которым принято решение об увеличении административных сборов, взимаемых Банком за управление и администрирование вкладов доноров. Стороны намерены уточнить положения Соглашения в отношении административного сбора, взимаемого Банком в связи с расходами на управление и администрирование счета;

(D) Так, Стороны намерены в некотором отношении внести изменения и договориться о пополнении счета дополнительными средствами на сотрудничество, выделенными Правительством в объеме и на условиях, указанных далее в настоящем **Дополнительном соглашении**.

Таким образом, Стороны настоящим соглашаются о нижеследующем:

### **Статья 1. ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В СОГЛАШЕНИЕ**

Со дня вступления в силу настоящего Дополнительного соглашения вносятся изменения в Соглашение следующим образом:

1.1. Дополнить статью 10 (Административный сбор) Соглашения пунктом 10.2 следующего содержания:

«10.2. Банк оставляет за собой право корректировать сумму административного сбора, взимаемого в соответствии с внесением изменений в будущем в политику и процедуры Банка в отношении сборов, взимаемых с донорских средств, находящихся под администрированием Банка. После внесения такого изменения любое пополнение, осуществляемое в соответствии с соглашением о пополнении счета согласно пункту 3.2 Соглашения, подлежит взиманию суммы административного сбора, применяемой на

момент заключения соответствующего соглашения о пополнении счета, и Банк вправе вычитать и удерживать эту сумму с соответствующего пополнения при его получении Банком или получении любой очередной выплаты пополнения.

При обсуждении возможного будущего пополнения Правительство будет иметь возможность либо согласиться с суммой административного сбора, применяемого к пополнению в момент такого обсуждения, путем заключения дополнительного соглашения о таком пополнении, либо не согласиться с такой суммой, отказавшись заключить соответствующее дополнительное соглашение о пополнении.»

## **Статья 2. ПОПОЛНЕНИЕ СЧЕТА**

2.1. Правительство выделит на невозмещаемой основе, если иное не предусмотрено в пункте 20.2 Соглашения, сумму в объеме 2025367000 тенге в эквиваленте в евро по курсу на дату выплаты, но не менее 5000000 евро в качестве пополнения счета для целей финансирования реализации заданий в рамках Соглашения о партнерстве в соответствии с Соглашением и настоящим Дополнительным соглашением (далее – **п о п о л н е н и е** ) .

2.2. Пополнение выплачивается ЕБРР Правительством на счет Банка, указанный ЕБРР в платежном требовании, в денежной форме, единым платежом при вступлении в силу настоящего Дополнительного соглашения и в течение 15 дней после получения от **Б а н к а** **п л а т е ж н о г о** **т р е б о в а н и я** .

2.3. Согласно пункту 10.2 Соглашения Банк вправе вычитать и удерживать административный сбор в размере 4 % (четыре процента) от суммы пополнения в связи с расходами на управление и администрирование счета. Вычет такого административного сбора из пополнения производится при его получении Банком на **с ч е т** .

2.4. Банк предоставляет Правительству отчеты по освоению пополнения **с л е д у ю щ и м** **о б р а з о м** :

- (а) полугодовые отчеты по освоению ресурсов пополнения;
- (б) годовые отчеты по каждому отдельному заданию, осуществленному на средства пополнения, **с о г л а с н о** **ф о р м е** **о т ч е т н о с т и** **Б а н к а** .

2.5. Настоящее Дополнительное соглашение регламентируется условиями, указанными в Соглашении, согласно изменениям, внесенным статьей 1 настоящего Дополнительного соглашения, и условия Соглашения считаются как включенные в полном объеме в настоящее Дополнительное соглашение и далее дополненные условиями, указанными в настоящем Дополнительном соглашении.

## **Статья 3. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

3.1 Настоящее Дополнительное соглашение вступает в силу со дня его подписания **п о с л е д н е й** **и з** **д в у х** **С т о р о н** .

3.2. Если иное не предусмотрено статьей 1 Дополнительного соглашения, все прочие условия Соглашения остаются без изменений, и все ссылки на Соглашение,

содержащиеся в настоящем Дополнительном соглашении, считаются ссылками на Соглашение с учетом изменений, внесенных настоящим Дополнительным соглашением.

3.3. Все термины, использованные в настоящем Дополнительном соглашении, определение которым дано в Соглашении, имеют значение, приписанное им в Соглашении, если иное в прямой форме не предусмотрено в настоящем Дополнительном соглашении.

3.4. Стороны настоящего Дополнительного соглашения регулируют все споры или разногласия или претензии, возникающие при толковании или применении любого положения настоящего Дополнительного соглашения или в связи с ним, в порядке мирового соглашения в процессе консультаций и переговоров.

3.5. Ничто в настоящем Дополнительном соглашении не должно толковаться как отказ, явный или предполагаемый, от привилегий, иммунитетов и изъятий, предоставленных Банку, его управляющим, директорам, заместителям директоров, должностным лицам, служащим или экспертам, выполняющим поручения Банка.

**В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО** нижеподписавшиеся, действуя через своих должным образом уполномоченных на то представителей, подписали настоящее Дополнительное соглашение в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, английском и русском языках. Настоящее Дополнительное соглашение прекращает свое действие с даты прекращения действия Соглашения. В случае разночтения или противоречия между тремя языковыми версиями, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

За *Правительство*  
Республики Казахстан \_\_\_\_\_  
город \_\_\_\_\_  
дата \_\_\_\_\_

За *Европейский* *Банк*  
*Реконструкции и Развития* \_\_\_\_\_  
город \_\_\_\_\_  
дата \_\_\_\_\_